



MARSHALLTOWN
The Premier Line

DRYWALL VACUUM SANDER

LIJADORA DE PANELES DE YESO CON ASPIRADORA

PONCEUSE ASPIRANTE POUR CLOISON SÈCHE

VS733

EDI-13733

SANDING KIT INCLUDES:

- 1-Drywall Vacuum Sander
- 1-12in. Adapter hose
- 1-Sanding screen (220 grit)

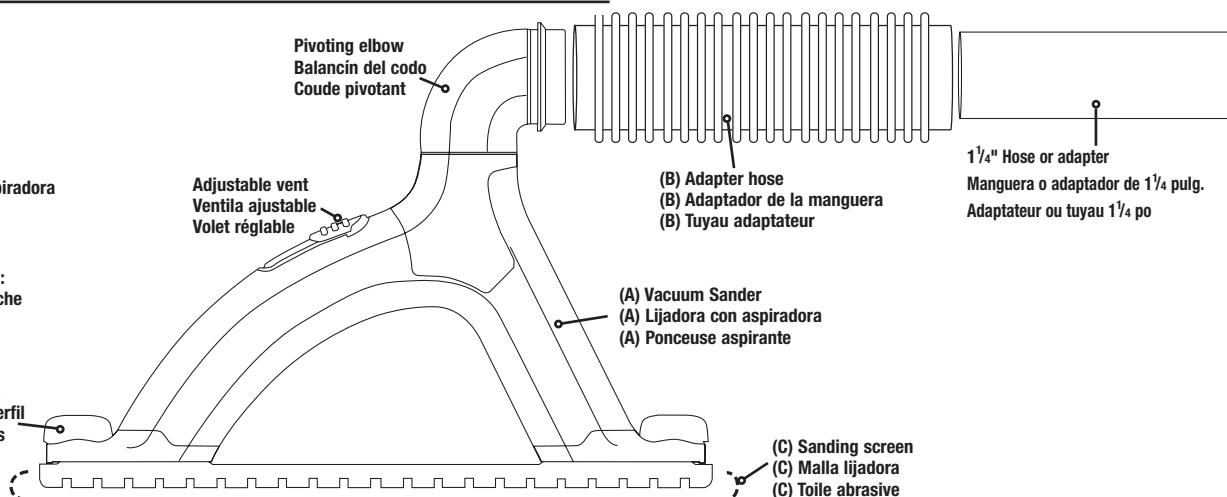
EL JUEGO DE LA LIJADORA INCLUYE:

- 1-Lijadora de paneles de yeso con aspiradora
- 1-Manguera de 30.5 cm (12 pulg)
- 1-Malla Lijadora con esmeril 220

LE NÉCESSAIRE DE PONÇAGE COMPREND:

- 1-Ponceuse aspirante pour cloison sèche
- 1-Tuyau de 30.5 cm (12 po)
- 1-Toile abrasive de grain 220

Low profile knobs
Perillas de bajo perfil
Boutons compacts



Installation and Instructions

Vacuum sander is to be used with sand screen only.

- Attach sanding screen (C) to vacuum sander (A). Unscrew sander knobs enough to slide sand screen between the handle and sanding plate.
- Connect vacuum sander (A) to adaptor hose (B). Make sure the adapter hose is securely mounted past the plastic lip on the pivoting elbow of the sander.
- Connect adaptor hose (B) to the hose provided with your vacuum. The vacuum sander is compatible with most 1 1/4" hose. Please check with your vacuum manufacturer to obtain the proper hose adaptor if needed.
- Start vacuum cleaner. Hold vacuum sander flat against wall and adjust variable vacuum force vent to proper vacuum level.

Instalación e instructivo

La lijadora con aspiradora deberá utilizarse solamente con la malla de arena.

- Coloque la malla lijadora (C) en la lijadora con aspiradora (A). Destornille las perillas de la lijadora lo suficiente, para deslizar la malla lijadora entre el mango y la placa de lijado.
- Conecte la lijadora con aspiradora (A) en el adaptador de la manguera (B). Asegúrese que el adaptador de la manguera esté firmemente instalado más allá del labio de plástico en el balancín del codo de la lijadora.
- Conecte el adaptador de la manguera (B) en la manguera que se le surtió con su aspiradora. La lijadora con aspiradora es compatible con la mayoría de las mangueras de 1 1/4 pulg. Por favor consulte al fabricante de la aspiradora si juzga necesario obtener el adaptador apropiado para la manguera.
- Arranque la aspiradora. Sostenga la lijadora con aspiradora totalmente plana sobre el panel de yeso y ajuste la ventila variable de la potencia de aspirado, hasta el nivel apropiado.

If Little or No Vacuum Pressure

1. Make sure sanding screen, not sandpaper is being used.
2. Make sure sander is held flat against work surface.
3. Check all hose and adaptors for correct sizing and fit.
4. Check vacuum filter and bags.
5. Adjust the vacuum control vent. Sliding the vent towards the elbow will increase suction.

WARNING: The MARSHALLTOWN drywall vacuum sander is to be used with shop type vacuum cleaners only. Follow vacuum manufacturer's instructions for proper drywall dust collection and filter or bag usage.

Marshalltown Company is not responsible for damage to vacuum caused by misuse.

Assemblage et mode d'emploi

La ponceuse aspirante doit toujours être utilisée avec de la toile abrasive.

- Poser la toile abrasive (C) sur la ponceuse aspirante (A). Dévisser les boutons de la ponceuse pour glisser la toile entre le manche et le plateau de ponçage.
- Raccorder la ponceuse (A) au tuyau adaptateur (B). Vérifier que le tuyau est solidement engagé au-delà de la lèvre en plastique sur le coude pivotant de la ponceuse.
- Raccorder le tuyau adaptateur (B) sur le tuyau de l'aspirateur. La ponceuse aspirante est compatible avec la majorité des tuyaux 1 1/4 po. Consulter le fabricant de l'aspirateur pour obtenir l'adaptateur de tuyau correct le cas échéant.
- Démarrer l'aspirateur. Tenir la ponceuse aspirante à plat contre le mur et régler le volet de force d'aspiration variable sur le niveau d'aspiration souhaité.

S'il y a peu ou pas d'aspiration

1. Veiller à utiliser de la toile abrasive et non du papier de verre.
2. Veiller à tenir la ponceuse bien à plat sur la surface de travail.
3. Vérifier que le diamètre et les raccords de tous les tuyaux et adaptateurs sont corrects.
4. Contrôler le filtre et le sac de l'aspirateur.
5. Ajuster le volet de réglage de l'aspiration. Glisser le volet vers le coude pour augmenter l'aspiration.

Avertissement: Utiliser la ponceuse aspirante pour cloison sèche MARSHALLTOWN exclusivement avec un aspirateur de type atelier. Suivre les instructions du fabricant d'aspirateur concernant le captage des poussières et l'utilisation du filtre ou du sac.

Marshalltown Company décline toute responsabilité pour les dommages de l'aspirateur causés par une utilisation abusive.